



**HAL**  
open science

**Résumé de la thèse de doctorat en Etudes Basques  
soutenue par Hector Iglesias en avril 2000 et intitulée  
Onomastique du secteur littoral de  
Bayonne-Anglet-Biarritz au XVIIIème siècle.**

Hector Iglesias

► **To cite this version:**

Hector Iglesias. Résumé de la thèse de doctorat en Etudes Basques soutenue par Hector Iglesias en avril 2000 et intitulée Onomastique du secteur littoral de Bayonne-Anglet-Biarritz au XVIIIème siècle.. Revista internacional de los estudios vascos / Eusko Ikaskuntza = Sociedad de Estudios Vascos, 2000, 45 (2), pp.765-766. artxibo-00322875

**HAL Id: artxibo-00322875**

**<https://artxiker.ccsd.cnrs.fr/artxibo-00322875v1>**

Submitted on 18 Sep 2008

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

**Iglesias, Hector** (Aldapa Etxea, Coq de la Nive, 64100. Baiona)

Título : **Onomastique du secteur littoral de Bayonne-Anglet-Biarritz au XVIII<sup>e</sup> siècle.**

D : Département Interuniversitaire d'Etudes Basques de l'UFR pluridisciplinaire de Bayonne

U : Université Michel de Montaigne - Bordeaux III.

Leída : 10 de abril 2000

Director : Jean-Baptiste Orpustan

Código Unesco : 570113

*Contenido :*

Le sujet de la thèse est principalement axé sur une meilleure connaissance des relations qui au cours des siècles se sont nouées, aussi bien d'un point de vue historique que d'un point de vue linguistique, entre les langues et les cultures basque et occitane, notamment gasconne, dans une zone où les contacts linguistiques basco-gascons sont encore méconnus et surtout mal connus : la région de Bayonne. Les recherches effectuées jusqu'à présent ont porté, entre autres, sur l'onomastique basque et occitane (anthroponymie et toponymie), notamment labourdine, au cours du XVIII<sup>e</sup> siècle. Notre thèse traite ainsi de l'onomastique bas-aturlenne de la région bayonnaise au sens large du terme en se basant pour cela, entre autres, sur des milliers de minutes notariales très souvent encore inexploitées ; c'est-à-dire qu'elle englobe notamment des sciences telles que la toponymie rurale ou d'habitat, l'anthroponymie, l'hydronymie et l'oronymie d'une partie du secteur littoral du pays de Labourd à une époque charnière, le XVIII<sup>e</sup> siècle, marquée principalement par la régression de la culture populaire basque et par de grands bouleversements urbains qui toucheront de plein fouet toute la région de Bayonne-Anglet-Biarritz au cours des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

La thèse se compose d'une table des matières (pp. 1-12), d'un « avant-propos » (pp. 13-15), de trois parties, d'une conclusion (pp. 559-565), d'une bibliographie des sources manuscrites utilisées ainsi que d'une bibliographie des ouvrages et articles consultés contenant 563 titres numérotés et incluant une liste des abréviations (pp. 566-607), le tout étant suivi d'un index alphabétique des termes cités (pp. 608-655), de la reproduction (photocopies couleurs) de dix cartes historiques et peu connues de la région étudiée et de quatre volumes d'annexes, c'est-à-dire de transcriptions de milliers de documents totalement inédits (pp. I-MCCCLXIII), à savoir : extraits des minutes notariales dressées dans la paroisse d'Anglet au XVIII<sup>e</sup> siècle (deux volumes, pp. I-CCCXVI & pp. CCCXVII-DCXVIII) et dans celle de Biarritz (un volume, pp. DCXIX-CMLXXVII), la retranscription inédite et littérale d'un document d'une grande importance, c'est-à-dire le recensement bayonnais de 1730 (un gros volume de 231 pages manuscrites) portant sur l'ensemble des habitants « intra muros » ainsi que celle d'un autre

document totalement inédit que nos recherches nous ont permis de découvrir, c'est-à-dire la « liste des habitans (*sic*), électeurs et éligibles de la ville et banlieu (*sic*) de Bayonne » en 1785, le tout suivi de la liste des 925 « maisons bayonnaises 'intra muros' » recensées par quartier (liste où il est précisé le nombre d'habitants par maison) et de la liste alphabétique et patronymique des 12168 habitants de Bayonne-Anglet-Biarritz recensés au XVIII<sup>e</sup> siècle, ladite liste mentionnant également les noms de baptême et la plupart du temps la profession des individus recensés (pp. CMLXXVIII-MCCCLXVIII).